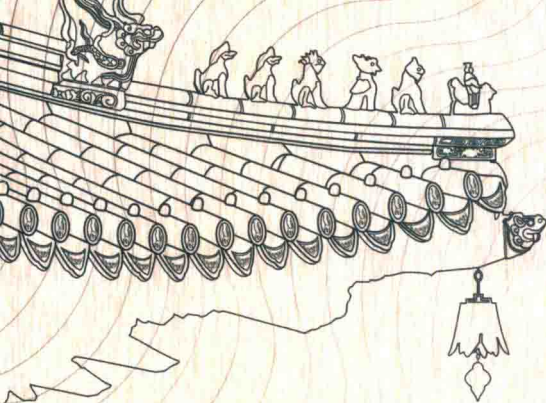




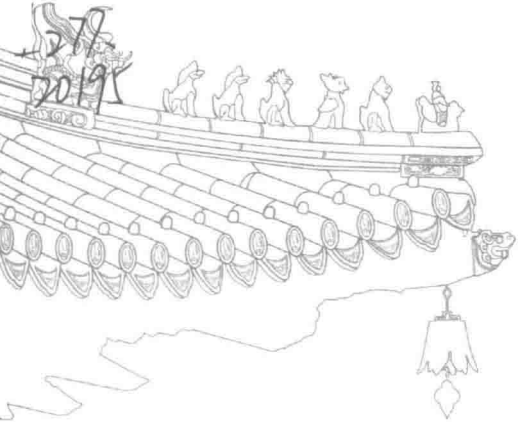
梅溪

民间文学选集

尚亿琴◎编著

Meixi Minjian Wenxue Xuanji

黑龙江人民出版社



梅溪

民间文学选集

尚亿琴◎编著

Meixi Minjian Wenzue Xuanji

黑龙江人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

梅溪民间文学选集 / 尚亿琴编著. — 哈尔滨 : 黑龙江人民出版社, 2018. 4
ISBN 978 - 7 - 207 - 11309 - 2

I. ①梅… II. ①尚… III. ①民间故事—作品集—安
吉县 IV. ①I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 066274 号

责任编辑:朱佳新

封面设计:鲲鹏

梅溪民间文学选集

尚亿琴 编著

出版发行 黑龙江人民出版社

地 址 哈尔滨市南岗区宣庆小区 1 号楼

邮 编 150008

网 址 [www. longpress. com](http://www.longpress.com)

电子邮箱 [hljrmcbs@ yeah. net](mailto:hljrmcbs@yeah.net)

印 刷 黑龙江艺德印刷有限责任公司

开 本 880 × 1230 1/32

印 张 7

字 数 180 千字

版 次 2018 年 4 月第 1 版 2018 年 4 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 207 - 11309 - 2

定 价 25.00 元

版权所有 侵权必究

法律顾问:北京市大成律师事务所哈尔滨分所律师赵学利、赵景波

序 一

石沐盛阳无增色,珠处幽静更放明。遵吾友亿琴嘱为其新书《梅溪民间文学选集》作序,一时不知如何下笔。亿琴生性敦厚,不喜张扬,却对梅溪民间的风土人情、民俗乡音情有独钟。回想2008年夏,正值“浙江省非物质文化遗产普查”如火如荼进行时,在梅溪镇的培训会上初次得识其人。待培训移至章村镇时,亿琴居然如影随形,从数十公里外的梅溪镇赶来参会,足见其对地方文化热爱有加,令人感叹。有道是“宝剑锋从磨砺出,梅花香自苦寒来。”十年后的今天,梅溪镇的国家级、省级、市级非物质文化遗产名录数量居安吉全县各镇之首,绝非偶然。

民间文学的涵盖面很广,包括神话、传说、故事、歌谣、谚语、谜语、笑话等,是在人民大众中集体传承的口头传统和说辞艺术。其中由于“神话、传说、故事”三类都带有故事的性质,如何对其区分界定就产生了一些分歧。譬如20世纪末开始编纂的《中国民族民间十部文艺集成志书》普查过程中,以浙江省德清县为中心地域流传的“防风氏”故事被誉为“继中原神话、云南岩画、纳西族祭天古歌后我国神话学界的又一珍贵的发现”。但是在2011年,防风氏故事是以“防风传说”名义公示为第三批国家级非物质文化遗产名录的,这在后来召开的“中国·德清第三届防风文化学术研讨会”上引起了一些异议。然而在我国非物质文化遗产名



录体系中,上古神话中出现的许多人物故事都是以“传说”名义公示为国家级非物质文化遗产名录的,如“舜的传说”“禹的传说”“尧的传说”“盘瓠传说”“炎帝神农传说”等。这或许是所持学术视角不同的一种反映,同时也表明湖州市在2008年非物质文化遗产普查时制订的甄别“神话、传说、故事”标准并非没有道理:

神话——中华民族远古时期无文字发明时口传形成,围绕开天辟地、创物造人为中心,在汉字逐渐成熟后记载下来的具有超自然力、充满丰富想象的浪漫故事。如《盘古开天地》《女娲补天》《羿射九日》《石裂启生》等;

传说——在人民群众中长期活态传诵,多与特定的山川地貌生灵事物有密切联系,并常以释说“某一事物由来”为显著特点的民间传闻。最短可寥寥数语,长可演绎为洋洋万言。而一旦将“由来”说清,故事也就接近结尾。如《梁祝传说》必然以“化蝶”为结束(也即“蝶的由来”);《牛郎织女传说》最后必结尾于“所以,在银河的两边有……”等;

故事——以人、动物等(包括神话、传说中的人与动物)为主人公,有主题、立意,以喻世、传奇、娱人、宣教等为目的的口头文学散文。如寓言故事是为了说明一个道理;笑话的目的是博人一笑;而其他以“忠孝节义”“道德伦理”“喻世警人”“奇闻轶事”等为主题立意的故事更是浩如烟海、不胜枚举。

远古神话中的故事虽有最初的文字记载,但仍然在不同地区、不同人群中活态口头传诵。在绵延不绝的历史长河中,这种传诵又必然地与各自当地的山川地貌、人文风俗、历史变迁、百工技艺等产生联系,不断丰富变异为多种版本。以致其内容与最初书载的远古神话有了天壤之别,早已演变为上述“传说”或“故事”的特征。这也是湖州市非物质文化遗产普查时在民间文学大

类中只有活态存在的传说、故事，而不记书载神话的主要原因。

梅溪，是安吉县的一个古镇。山水相映，物产殷阜，钟灵毓秀，人杰地灵。历代名人如吴均出自于此，颜真卿也在梅溪生活过，并留下“颜冢”之谜。梅溪又是一个多元的文化大镇。清代太平天国战争期间，安吉县蒙受了重大损失。据《同治安吉县志·卷四·户口》，安吉县在“咸丰间（1851—1861）编排保甲男妇大小丁口共一十三万有奇”；战争结束后“同治三年（1864）清厘户口，土著户仅存三千五百户男妇大小丁口六千八百三十八”，田园荒芜，十室九空。之后，大批来自河南、湖北、安徽、福建、丽水、江苏等地的移民来到安吉，也带来了他们原住地的语言、风俗、艺术、技艺。经过一百多年的融合发展，移民们早已与安吉本地原住民一起成了这一方水土的主人，他们共同传承着多方会集而来的民族文化，在安吉开出了绚丽多姿的文化之花。

论家们在诉说民间文学的特点时，通常总结为“口头性、集体性、变异性、传承性、人民性、艺术性、生活性”等。但如深入民间，即会发现活态的民间文学并非单独存在，往往与其他民间艺术融为一体，难以分割。如“歌谣”是歌唱的，那么它就是唱词与唱调的融合。当我们将歌谣的唱词收入“民间文学”时，就忽略了它的唱调；收入“民间音乐”时，唱调却不能脱离唱词。再如梅溪的“旱船歌”，它不仅是节令习俗舞蹈“舞（跑）旱船”中不可分割的内容，同时还兼有诸多教化功能。“历代纲鉴歌”将历朝历代按序编排，使人知史纪年；“古人歌”将历史上的英雄豪杰逐一歌唱，弘扬正气；“忠孝节义歌”劝人为善；“笑话扯白歌”发噱逗趣。其他如唱吉祥如意、逸闻趣事、花鸟虫鱼、作坊百工……天上人间，无所不唱，洋洋洒洒，不一而足。仅歌谣一项，已见梅溪民间文化艺术土壤丰厚之一斑。而梅溪的历史悠久，人口多源，语言杂陈，民俗



多样,也就使这部《梅溪民间文学选集》更加独具风格、多姿多彩,更加具有参考价值和研究价值,实为不可多得的一部好书。

刘大海

2018年3月于湖州

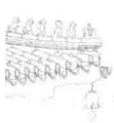
序 二

欣闻尚亿琴编著的《梅溪民间文学选集》即将出版,可喜可贺。

梅溪镇因西苕溪沿岸盛开紫梅而得名,历史悠久,物阜民丰。奇山秀水孕育了勤劳智慧的人民,也沉淀了源远流长的非物质文化遗产和民间传统文化。作为省级文化强镇、民间文化艺术之乡和非遗主题小镇,梅溪不仅是一片充满个性与风情的文化厚土,也是一个很有故事的地方,文人墨客留下的史话、口耳相传的民间文学,就像一粒粒散落的“遗珠”,在竹海苕溪里熠熠生辉。

尚亿琴出生于梅溪镇小溪口村,从小喜欢听村里老人讲故事。20世纪80年代起担任基层文化站站长,热心于乡土文化研究,对梅溪文化风俗如数家珍。尤其在民间文化艺术和非物质文化遗产保护工作中,她始终带着一份质朴情怀与强烈责任感,默默而执着地做好调查、记录、守护、传播、传承等工作。几十年来踏遍梅溪的山川溪岸、田垄村落、街头巷尾,采风不止,笔耕不辍。因此,此书既凝结了她的乡土情感,也是她从事基层文化工作的“文化履痕”。正因为有了很多像她这样的文化守护者与有心人,我们的文化生态工作才枝繁叶茂。

这本民间文学选集遵循普遍性、科学性、口头性的要求,收录了她和同事历年来收集整理传说故事、歌谣谚语200余个,涉猎广泛,内容丰富。既有仙人弄、浮石山、宝胜寺等地名传说,也



有民间至今仍在延续的做乌米饭、插蒿子等风俗花絮,还有涵盖吴方言和其他地区语言的车水歌、小调山歌、对歌、旱船歌等,无论长短,皆清新活泼,尤其是保留了原汁原味的口述特色,通俗生动,如同一份民俗美餐,为我们留住了梅溪记忆,更为研究梅溪民间文学提供了宝贵的资料。相信通过此书的出版,一定会让读者更加了解和喜爱梅溪地方文化。

我提前阅读完这本带着山野清香的好书,也借此机会写上以上这些话,作为对她的再次祝贺吧。

汤常欢

2018年3月12日

目 录

上篇 传说故事

梅溪风土	(3)
梅溪的来历(一)	(3)
梅溪的来历(二)	(5)
梅溪镇的来历(三)	(6)
晓墅与梅溪的来历	(7)
乌龟山的传说	(9)
仙人弄的来历	(10)
独山的来历	(11)
銮殿村的由来	(12)
虾蚪的传说	(14)
浮石山和乌龟石	(15)
蛇角庙的传说	(16)
天鹅潭	(18)
冬家塘水库的由来	(19)
洪家岭的传说	(19)
宝胜寺的由来	(20)
屯姑坞、岳征坞的由来	(21)
黄梁湾的故事	(22)
石马冲	(23)



乌山石门	(24)
惠门寺	(25)
俞坞“青龙地”	(26)
张家山姚家府传说	(27)
石门炭的故事	(28)
阴阳河与梅溪酱油	(29)
梅溪“奇”谈	(31)
四知堂的传说	(32)
旗杆石	(33)
仙凡奇闻	(37)
吴刚贪心上月宫	(37)
张果老与彭祖	(39)
关公与周昌的传说	(40)
程咬金拜帅	(40)
天衣无缝	(41)
菩萨也要走运	(43)
两棵仙树的传说	(44)
桑榆闲伶	(46)
聋子搭棚	(46)
“恭喜”和“还好”	(47)
才女	(48)
白字官司	(49)
聪明妇人的故事	(50)
失印取印的故事	(51)
无字情书	(52)
巧分牛	(53)
胡子吟诗的趣事	(54)
贪小的财主	(54)
一叶障目,不见泰山	(56)

三个“死人”困觉·····	(57)
亲家母·····	(58)
不知谁死谁人前·····	(59)
酒官·····	(60)
不是人屎(死)就是狗屎(死)·····	(63)
秀才看报·····	(64)
打茶壶·····	(65)
麻人·····	(67)
酒鬼与爱妻·····	(68)
“扒灰”的本意·····	(70)
“呆头”与闲话·····	(72)
诸家边的姑娘不用看·····	(73)
木匠捉弄富人·····	(75)
师娘与先生的故事·····	(76)
馆子嫂的故事·····	(78)
风俗花絮 ·····	(79)
据说箍桶匠的祖师是女的·····	(79)
盖房上梁披红的传说·····	(79)
端午门前插蒿子、菖蒲的由来·····	(80)
蒸谷米的来历·····	(81)
乌米饭的故事·····	(83)
马齿苋草是晒不死的·····	(84)
打蛮船的由来·····	(84)
鸟兽鱼虫 ·····	(87)
狗与猫的矛盾·····	(87)
蚕娘吐丝·····	(89)
有“猿”千里来相会 无“猿”对面不相逢·····	(89)
半饥半饿的鸟·····	(91)
十二生肖来历与排列·····	(92)



一窝金鸡	(93)
青龙盘米桶	(94)
马头娘娘的传说	(96)
蛇吞象(相)的故事	(97)

下篇 歌谣谚语歇后语

歌 谣	(101)
车水歌	(102)
太阳出来照九州	(102)
天上星,朗朗稀	(103)
天上星斗朗朗稀	(103)
梔子花儿不会开	(103)
梔子花儿不会生	(103)
梔子花儿靠墙栽	(104)
哥放鸭子姐放鹅	(104)
鼓打五更	(104)
早晨起床出门破四门	(106)
小调山歌	(107)
十二月放羊	(107)
人心肚里百样歌	(109)
鹭鸶飞歌	(110)
十二月花名	(111)
正月是新年	(112)
买梔子花	(117)
十只台子	(121)
正月里是新年	(123)
绣手巾	(126)
四大京城	(130)

达摩参禅歌	(133)
仇报仇来怨报怨	(135)
打铁歌	(135)
烟花女子告阴状	(136)
十绣	(138)
太阳出来黄澄澄	(142)
大姑娘十月怀胎	(143)
山歌好唱口难开	(147)
唱个山歌谢谢客	(147)
闹新房甘蔗诗	(148)
对 歌	(149)
郎要跟姐一路行	(149)
对花	(152)
我出一,你对一	(154)
儿 歌	(156)
打掌掌	(156)
萤火虫亮亮红	(157)
小姑娘小打扮	(158)
痢痢痢	(158)
王妈来烧菜	(158)
小板凳搭一搭	(159)
摇摇船	(159)
小棒槌歪又歪	(160)
天上一颗星	(160)
阿毛阿毛	(161)
痢痢痢得凉锵	(161)
点点戳戳	(162)
十二月儿歌	(162)



叙事歌	(163)
劝你为人在世上	(163)
好姑娘	(165)
你说受罪不受罪	(167)
肚子饿了心发潮	(167)
歇店歌	(168)
三年失夫脱孝	(171)
宣 卷	(173)
花名宝卷	(173)
孝子歌	(179)
旱船歌	(182)
历史传说歌	(182)
唱古人	(183)
多谢茶多谢烟	(185)
扯白歌	(187)
小小旱船在你府上	(190)
十字歌	(191)
盘古历史	(192)
唱了一村又一村	(193)
旱船来源	(194)
历代纲鉴(商朝)	(197)
历代纲鉴(汉朝)	(198)
历代纲鉴(唐朝)	(199)
谚 语	(200)
歇后语	(207)
后 记	(209)

上 篇
传 说 故 事

